

H]ddg'ni f'J Yfk YbXi b['j cb'D\YbhYfa]bY
ni f'; Yk]W\hgfYXi _h]cb

D\YbhYfa]bY']gh'Y]b 'k]f_gUa Yg'5fnbY]a]hhY`z'XUg'ni f
; Yk]W\hgfYXi _h]cb 'Y]b[YgYhnh'k]fX" '8Ug'A YX]_Ua Ybh'gc ``hY
`YXcW\ i b\hYf'5i Zg]W\h'Y]bYg'5fnhYg'Y]b[Ybca a Yb 'k YfXYb"
=b'6Yni ['Ui Z'X]Y'5i ZbU\ a Y'gc ``hY'XUg'A YX]_Ua Ybh'b]W\h
`Ub[Zf]gh]['Y]b[Ybca a Yb 'k YfXYb"=b'XYb'a Y]ghYb': A ``Yb
gc ``hY'X]Y'8Ui Yf'b]W\h'a Y\ f'U'g'* K cW\Yb 'VYhfU[Yb" '8]Yg']gh
X]Y'Ya dZc\`YbY'8cg]g'Z\of'X]Y'Yb][Yb'X]Y'[YfUXY']\fY'F Y]gY
XYg'; Yk]W\hj Yf'i ghg'a]h'8]Ah'i bX'6Yk Y[i b['VY[]bbYb"
@UggYb'G]Y'i bg'\YfUi gZ]bXYb'k]Y'G]Y'a]h'D\YbhYfa]bY
UVbY\ a Yb '_\ObbYb" 'Ni U``YfYfgh'gh'Yg'k]W\h]['ni 'VYUW\hYb'z
XUgg'XUg'A YX]_Ua Ybh' \fYb'5ddYh]h'i b\hYfXf\W\h'XUa]h'G]Y
_Y]bY'ghUf_Yb'G\W\k \Afa Y'\UVYb'i bX'b]W\h'ni 'j]Y``YggYb
a \W\hYb" 'K Ybb'G]Y'XUg' / Ua d\A Y``]d/



D\YbhYfa]bY']gh'Y]b 'k]f_gUa Yg'5fnbY]a]hhY`z'XUg'ni f
; Yk]W\hgfYXi _h]cb 'Y]b[YgYhnh'k]fX" '8Ug'A YX]_Ua Ybh'gc ``hY
`YXcW\ i b\hYf'5i Zg]W\h'Y]bYg'5fnhYg'Y]b[Ybca a Yb 'k YfXYb"
=b'6Yni ['Ui Z'X]Y'5i ZbU\ a Y'gc ``hY'XUg'A YX]_Ua Ybh'b]W\h'Ub[Zf]gh]['Y]b[Ybca a Yb 'k YfXYb"=b'XYb'a Y]ghYb': A ``Yb'gc ``hY'X]Y'8Ui Yf

b]WXh'a Y\ f'U'g'*'K cWX Yb 'VYhfU[Yb" '8]Yg']gh'X]Y 'Ya dZc\ `YbY
8cg]g'ZØf'X]Y 'Yb] [Ybž'X]Y [YfUXY]\ fY 'F Y]gY 'XYg'; Yk]WX hgj Yf'i ghg
a]h'8]Àh'i bX '6Yk Y[i b['VY[]bbYb" '@UggYb 'G]Y 'i bg' \YfUi gZbXYbž
k]Y 'G]Y 'a]h'D\ YbhYfa]bY 'UVbY\ a Yb' _ObbYb"

Ni U``YfYfgh']gh'Yg'k]WX h]['ni 'VYUWX hYbž'XUgg'XUg'A YX]_Ua Ybh
= fYb '5ddYh]h'i b hYfXfØW_hž'XUa]h'G]Y '_Y]bY 'ghUf_Yb 'GWX k Àfa Y
\UVYb 'i bX 'b]WX h'ni 'j]Y ``YggYb 'a _ObWX hYb" 'K Yb b 'G]Y 'XUg
A YX]_Ua Ybh'YfZc`[fY]WX 'Y]bbY\ a Yb 'a _ObWX hYbž'VYZc`[Yb 'G]Y
i bVYX]b[hX]Y '5bk Y]gi b[Yb ' = fYg '5fnhYg"

D\ YbhYfa]bY 'i bX'; Yk]WX hgj Yf'i gh

5i Z'Àfnh`]WX Y 'J YfgWX fY]Vi b['_ObbYb 'G]Y 'XUg'A YX]_Ua Ybh']b': cfa
j cb 'HUV'YhhYb 'cXYf? UdgY 'b 'j Yfk YbXYb" '5i » YfXYa '_ObbYb 'G]Y
= f'5dch\ Y _Yf'i bX 'XUg'F YnYd hYh]_Yhh'Ub 'Y]hYb" '9g']gh' _Y]bY 'i hY
= XYyž'Y]bY '\Ø\YfY '8cg]g'Y]bni bY\ a Ybž'Yg'gY]XYbbž= f'5fnh'\Uh
= bYb '[YfUhYbž'X]Yg'ni 'hi b" '5V[YgY\ Yb 'XUj cb 'a _ObWX hYb 'G]Y 'g]WX
a _O[']WX Yfk Y]gY 'b]WX h'gY 'Vgh'VY\UbXY 'b" '9]bY '9f\ Ø\ i b['XYf
8cg]Yfi b['cXYf'X]Y '9]bbU\ a Y '[Y[Yb 'XYb 'F Uh= fYg '5fnhYg' _Ubb
?cbgYei YbnYb '\UVYb"

8Ug'DfcV'Ya ']ghž'XUgg'Y]b][Y 'A YX]_Ua YbhY 'bY[Uh]j 'a]h
D\ YbhYfa]b ']b hYfU[]YfYb '_ObbYb" '8 U\ Yf']gh'Yg'k]WX h][ž'XUgg'G]Y
k À\ fYbX 'XYf'[YgUa hYb 'F Y]gY 'XYb 'F Uh= fYg '5fnhYg'VYZc`[Yb" '8]Yg
]gh'XYf'Y]bni][Y 'K Y[ž'k Ybb 'G]Y 'Ui Z'XYf'g]WX YfYb 'G]Y]hY 'gY]b 'k c ``Yb"

D\ YbhYfa]bY 'i bX 'A U\ `nY]hYb '

G]Y '_ObbYb 'X]Y '9gg! 'i bX '6Yk Y[i b[gf]WX h]b]Yb 'a]h= fYa '5fnh
VYgdfYWX Yb" '9g']gh'VYggYfž'k Ybb 'G]Y '[Àb[][Y '8]ÀhghfUhY[]Yb 'k]Y
XUg'J Yfa Y]XYb 'j cb 'ni W_Yf\U'h][Yb '8 YggYfhgž'j YfUfVY]hY hYb 'j b_!
: ccXg'i bX '_U'cf]YbfY]WX Ya 'GcXU'VYZc`[Yb" ' = fY 'A U\ `nY]hYb
gc ``hYb 'Ui g' '_Y]bYb 'Dcfh]cbYb 'J c ``_cfbfdfcXi _hYbž; Ya ØgY 'i bX
a U[YfYa '9]k Y]» 'VYghY\ Yb" '5i Z'X]Y ['Y]WX Y 'K Y]gY 'a _ObWX hYb 'G]Y
a _O[']WX Yfk Y]gY '_Y]bYb '5 '_c\c ``_cbgi a]YfYbž'XU'X]Yg'ni
B YVYbk]f_i b[Yb 'ZØ\ fYb '_Ubbž'k À\ fYbX 'G]Y 'X]Y '8fc[Y
Y]bbY\ a Yb"

D\YbhYfa]bY'i bX', Vi b[

6Ug]YfYbX'Ui Z\=fYf'U_hi Y``Yb'; f\O»Y'i bX:]hbYgg_\ObbYb'G]Y'Ui \W
6Yk Y[i b[']b\=fY'Fci h]bY']b\hY[f]YfYb\z'k \A\ fYbX'G]Y'XUg
A YX]_Ua Ybh\Y]bbY\ a Yb" K Ybb'G]Y[YfUXY'Yfgh'UbZUb[Yb'i bX
bc\W' b]Y'ni j cf'Y]bY', Vi b['][Ya \W h'\UVYb\z'Ya dZ\Y\`Yb'k]f
\=bYb\z'Ub[gUa 'j cfni [Y\Yb" A]h'UbXYfYb'K cfhYb\z'G]Y'gc``hYb'a]h
bi f'%' A]bi hYb'nk Y]a U'cXYf'XfY]a U'`dfc'HU['VY[]bbYb"

=a '@Ui ZY'XYf'NY]h_\ObbYb'G]Y'X]Y\=b\hYbg]h\A\h'i bX'8Ui Yf\=fYf
, Vi b['Yf\O\Yb" G\hY``Yb'G]Y'YXc\W'g]W\Yf\z'XUgg'G]Y'X]Yg'i b\hYf
5i Zg]W\h\=fYg\5fnhYg\h'i b" K YbXYb'G]Y'g]W\`VY]DfcV`Ya Yb'Ub
\=fYb'5fnh"

J cfg]W\hga U» bU\ a Yb

9g']gh\k]W\h]['ni 'k]ggYb\z'XUgg'Yg'Y]bYb' l b\hYfg\W]YX'nk]g\W\Yb': Yb!
D\Yb\z'XYa 'j YfVchYbYb'A YX]_Ua Ybh\i bX'D\YbhYfa]b'[]Vh": Yb!
D\Yb'k Uf'Y]bY?ca V]bUh]cb'Ui g'D\YbhYfa]b'i bX: YbZi fUa]b"
8]Y?ca V]bUh]cb'Yfk]Yg'g]W\U'g'h\l]g\W\i bX'j Yfi fgU\W hY
<Yfn_\UddYbYf_fUb_i b[Yb" 5bXYfYfgY]hg\]gh'X]Y'U``Y]b][Y
5bk YbXi b['j cb'D\YbhYfa]b'g]W\Yf'i bX'\Uh'V]g\Yf'_Y]bY
?ca d\]Uh]cbYb'j Yfi fgU\W h"

6Y]i bgU\W[Ya \A»Yf'5bk YbXi b['_Ubb'XUg'A YX]_Ua Ybh
i bUb[YbY\ a Y'BYVYbk]f_i b[Yb'k]Y'9fVfY\W Yb\z'J YfghcdZi b[\z
8i f\W ZU``i bX'A i bXhfc\W_Yb\Y]hj Yfi fgU\W Yb\z'i a 'bi f'Y]b][Y'ni
bYbbYb" K YbXYb'G]Y'g]W\`VY]g\W k Yfk]Y[YbXYb'BYVYbk]f_i b[Yb
k]Y'G\W k]bXY\z'G\W k Y``i b[\z'5hYa bch\i bX'<Yfn_\cdZYb'gcZcfh'Ub
\=fYb'5fnh"

8]Yg'g]bX'Y]b][Y'H]ddg\z'X]Y'G]Y'VY]XYf'J Yfk YbXi b['j cb
D\YbhYfa]bY'VYf\O\W_g]W\h][Yb'gc``hYb"

\=bgd]f]Yfh'j cb'G\U']b]'A

8 YhU]`g

6 Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'a Y]b!Z]hb Ygg"b Yh